

وزارت کشاورزی و توسعه روستایی  
جمهوری سوسیالیستی ویتنام  
شماره: 25/2010/TT-BNNPTNT

هانوی: ۲۰۱۰/۴/۸

بخشنامه

راهنمای کنترل بهداشت و سلامتی مواد غذایی در خصوص غذاهای وارداتی با منشأ دامی

بر اساس دستور العمل شماره 01/2008/ND-CP مورخ ۲۰۰۸/۱/۳ در خصوص وظایف، مسئولیتها، اختیارات و ساختار سازمانی وزارت کشاورزی و توسعه روستایی و دستور العمل شماره 75/2009/ND-CP مورخ ۲۰۰۹/۹/۱۰ اصلاحیه ماده ۳ دستور العمل شماره 01/2008/ND-CP مورخ ۲۰۰۸/۱/۳ مشخص کننده وظایف، مسئولیتها، اختیارات و ساختار سازمانی وزارت کشاورزی و توسعه روستایی

بر اساس آیین نامه شماره 12/2003/PL-UBTVQH مورخ ۲۰۰۳/۷/۲۶ کمیته دائمی شورای ملی بهداشت و سلامتی غذا بر اساس دستور العمل شماره 163/2004/ND-CP مورخ ۲۰۰۴/۹/۷ حاوی جزئیات برخی از مندرجات آیین نامه بهداشت و سلامتی غذا

بر اساس دستور العمل شماره 791/2008/ND-CP مورخ ۲۰۰۸/۷/۱۸ مشخص کننده نظام مدیریت، بازرسی و آزمایش بهداشت و سلامت غذا

بر اساس دستور العمل شماره 33/2005/ND-CP مورخ ۲۰۰۵/۳/۱۵ حاوی جزئیات برخی از مندرجات آیین نامه دامپزشکی، دستور العمل شماره 119/2008/ND-CP مورخ ۲۰۰۸/۱۱/۲۸ اصلاحیه برخی از مواد دستور العمل شماره 33/2005/ND-CP مورخ ۲۰۰۵/۳/۱۵ حاوی جزئیات برخی از مندرجات آیین نامه دامپزشکی

این راهنمای کنترل بهداشت و سلامتی غذا برای محصولات وارداتی با منشأ دامی، تحت مدیریت وزارت کشاورزی و توسعه روستایی می باشد:

## فصل ۱

### کلیات

#### ماده ۱: دامنه کاربرد

۱- این بخشنامه راهنمای کنترل بهداشت و سلامتی مواد غذایی در خصوص غذاهای وارداتی با منشأ دامی، تحت مدیریت وزارت کشاورزی و توسعه روستایی شامل محصولات حیوانات خاگری برای مصرف انسانی، محصولات حیوانات آبی برای مصرف انسانی و مسئولیت ها و حوزه مسئولیت های طرفین های دخیل در این امر می باشد.

۲- این بخشنامه حاوی قوانین مربوط به قرنطینه دام ها و محصولات دامی نمی باشد.

#### ماده ۲: اهداف کاربر

این بخشنامه در خصوص افراد و سازمان های داخلی و خارجی مشغول به فعالیت در زمینه محصولات وارداتی با منشأ دامی برای مصرف انسانی صادق می باشد.

#### ماده ۳: محصولات وارداتی با منشأ دامی که مشمول کنترل بهداشت و سلامتی غذا نمی باشند.

۱- مواد غذایی برای مصرف شخصی، به عنوان هدیه، موجود در بسته های دیپلماتیک و بسته های کنسولی (سفارت خانه ای) بر اساس مقررات جاریه

۲- مواد غذایی ترانزیتی

۳- مواد غذایی نگهداری شده در انبار های تحت کلید گمرک

#### ماده ۴: تعریف

برای این بخشنامه تعاریف ذیل صادق می باشد:

۱- بهداشت و سلامتی غذا به معنای شرایط و اقدامات ضروری برای کسب اطمینان از بی ضرر بودن غذا برای سلامت و حیات مصرف کنندگان.

۲- بازرسی نظام کنترل بهداشت و سلامتی غذا به معنای بازرسی نظام مقررات، ساختار سازمانی و صلاحیت نهاد کنترل کننده بهداشت و سلامتی غذا کشور صادر کننده.

۳- محموله وارداتی به معنای مقدار محصولات ثبت شده برای یک بازرسی رسمی.

۴- محموله بازرسی شده به معنای مقداری از محصولات مشابه فراوری شده توسط کاربر مشغول به فعالیت در زمینه غذا و ثبت شده برای یک بازرسی رسمی.

#### ماده ۵: الزامات محصولات وارداتی

۱- محصولات وارداتی بایستی توسط یک کاربر مشغول به فعالیت در زمینه غذا که از نظر رعایت کامل مقررات بهداشت و سلامتی غذای ویتنام مورد تایید مقامات ذیصلاح ویتنامی قرار گرفته است مورد فراوری قرار گیرد.

۲- هر محموله محصولات وارداتی بایستی دارای یک گواهی بهداشتی صادره توسط مقامات ذیصلاح کشور صادر کننده باشد. (بجز ماهی و محصولات شیلاتی صید شده توسط کشتی های صیادی خارجی، فراوری شده در دریا و مستقیماً فروخته شده در ویتنام).

۳- محصولات وارداتی بایستی فقط پس از بازرسی در پست های بازرسی مرزی یا انبار های تحت کلید گمرک و دریافت گواهی بهداشتی قابلیت فراوری یا فروش در بازار ویتنام را خواهند داشت.

#### ماده ۶: اصول بازرسی

۱- بازرسی ها در کشور های صادر کننده: بازرسی در زمینه کنترل نظام بهداشت و سلامتی غذا کشور های صادر کننده و شرایط بهداشت و سلامتی غذای کاربران مشغول به فعالیت در زمینه غذا ثبت شده برای صادرات محصولات به ویتنام.

۲- بازرسی های محصولات وارداتی: در مورد تمام محصولات وارداتی با منشأ دامی کنترل مدارک ، بررسی های فیزیکی و ارزیابی ارگانولپتیکی الزامی است . نمونه برداری بایستی بر اساس ماده ۱۴ این بخشنامه انجام پذیرد.

#### ماده ۷: اساس قانونی بازرسی

۱- قوانین مرتبط ویتنام و مقررات فنی ملی برای هر یک از انواع تولید کنندگان ، محصولات یا گروه محصولات ثبت نام شده برای صادرات به ویتنام.

۲- پیمان های بین المللی و توافقنامه های دو جانبه با کشور های صادر کننده که ویتنام با آنها قرارداد منعقد نموده و یا آنها را مورد تأیید قرار داده است.

#### ماده ۸: بازرسی و نهاد های نظارتی

۱- نهاد های بازرسی کشور های صادر کننده: دفتر ملی تضمین کیفیت شیلات- جنگلداری- کشاورزی با هماهنگی دفتر بهداشت دام و سایر نهاد های مربوطه.

۲- نهاد های بازرسی پست های بازرسی مرزی: واحد های تحت نظارت یا مجاز شناخته شده توسط دفتر بهداشت دام.

۳- نهاد های بازرسی انبار های تحت کلید گمرک و صدور گواهی بهداشت:

الف- محصولات با منشأ حیوانات خاکزی: واحد های تحت نظارت یا مجاز شناخته شده توسط دفتر بهداشت دام

ب- محصولات با منشأ حیوانات آبی: واحد های تحت نظارت یا مجاز شناخته شده توسط دفتر ملی تضمین کیفیت شیلات- جنگلداری- کشاورزی

۴- نهاد های بازرسی و ناظر بر محصولات موجود در بازار

الف- ادارات بهداشت دام استانی یا شهری تحت نظارت مقامات مرکزی بازرسی کننده و ناظر بر محصولات وارداتی با منشأ حیوانات خاکزی بر اساس برنامه های نظارتی مندرج در بخشنامه شماره 25/2010/TT-BNNPTNT مورخ ۲۰۱۰/۱/۲۲ وزارت کشاورزی و توسعه روستایی می باشند که بازرسی و نظارت بهداشت و سلامتی غذا محصولات کشاورزی قبل از ورود به بازار را هدایت می کنند.

ب- ادارات ملی تضمین کیفیت شیلات- جنگلداری- کشاورزی استانی یا شهری تحت نظارت مقامات مرکزی یا واحد های مسئول تضمین کیفیت شیلات- جنگلداری- کشاورزی در ادارات کل کشاورزی و توسعه روستایی استانی، بازرسی کننده و ناظر بر محصولات وارداتی با منشأ حیوانات آبی بر اساس برنامه های نظارتی مندرج در بخشنامه شماره 56/2009/TT-BNNPTNT مورخ ۲۰۰۹/۹/۷ توسط وزارت کشاورزی و توسعه روستایی می باشند که بازرسی و نظارت بهداشت و سلامتی غذا محصولات کشاورزی را قبل از ورود به بازار هدایت می کنند.

## **فصل ۲**

### **بازرسی بهداشت و سلامتی غذا کشورهای صادر کننده**

#### ماده ۹: مدارک ثبت نام

مقامات ذیصلاح کشور های صادر کننده ، مدارک ثبت را در اختیار دفتر ملی تضمین کیفیت شیلات- جنگلداری- کشاورزی قرار می دهند که شامل:

-فهرست کاربران فعال در زمینه غذا که برای صادرات محصولات به ویتنام در فرم پیوستی در ضمیمه ۱ ثبت نام کرده اند.

-اطلاعات در مورد نظام کنترل بهداشت و سلامتی غذا و صلاحیت های مقامات ذیصلاح کشور های صادر کننده در فرم پیوستی در ضمیمه ۲.

-خلاصه شرایط بهداشت و سلامتی غذا و کاربران فعال در زمینه غذا در فرم پیوستی در ضمیمه ۳

ماده ۱۰- تایید مدرک ثبتی

ظرف مدت ۳۰ روز کاری پس از دریافت مدرک کامل ثبت نام، دفتر ملی تضمین کیفیت شیلات-جنگلداری-کشاورزی به همراه دفتر بهداشت دام مدرک ثبت رابرسی و نتیجه بررسی را به اطلاع مقامات ذیصلاح کشور صادر کننده و در صورت لزوم بر نامه بازرسی از کشور صادر کننده می رسانند.

ماده ۱۱- موارد بازرسی

۱- نظام قانونی و حقوقی کنترل بهداشت و سلامتی غذا

۲- صلاحیت های مقامات ذیصلاح بهداشت و سلامتی غذا کشور های صادر کننده

۳- شرایط بهداشت و سلامتی غذا کاربران فعال در زمینه غذا ثبت نام کننده برای صادرات به ویتنام

ماده ۱۲: نوع بازرسی

۱- بازرسی اولیه برای ارزیابی نظام کنترل بهداشت و سلامتی غذا و شرایط بهداشتی کاربران فعال در زمینه غذا جهت تأیید

۲- بازرسی بعدی برای بررسی کارایی جاری نظام کنترل بهداشت و سلامتی غذا کشور های صادر کننده و شرایط بهداشت و سلامتی غذا کاربران مورد تأیید فعال در زمینه.

ماده ۱۳: گزارشات و مکاتبات در خصوص فهرست کاربران فعال در زمینه غذا مورد تأیید برای صادرات به ویتنام.

۱- در صورتیکه بازرسی از مکان مربوطه در کشور صادر کننده ضروری تلقی نگردد، دفتر ملی تضمین کیفیت شیلات-جنگلداری-کشاورزی نتیجه بررسی های مدرک ثبت نام را به همراه فهرست کاربران فعال در زمینه غذا که مورد تأیید برای صادرات به ویتنام قرار گرفته اند را منتشر می کند.

۲- در صورتیکه بازرسی از مکان مربوطه در کشور صادر کننده ضروری تلقی می گردد، دفتر ملی تضمین کیفیت شیلات-جنگلداری-کشاورزی ظرف مدت ۳۰ روز کاری پس از انجام بازرسی، گزارش بازرسی را به همراه فهرست کاربران مورد تأیید فعال در زمینه غذا برای صادرات به ویتنام را منتشر می کند.

در صورتیکه نتیجه بازرسی غیر قابل قبول باشد، دفتر ملی تضمین کیفیت شیلات-جنگلداری-کشاورزی مقامات ذیصلاح کشور های صادر کننده را در خصوص موارد عدم تطبیق و رعایت نشده مطلع خواهد نمود.

۳- در صورت تقاضا برای افزودن نام سایر کاربران فعال در زمینه غذا برای صادرات به ویتنام، مقام ذیصلاح کشور صادر کننده مدرک ثبت نام مربوطه را مطابق با ماده ۹ بخشنامه ارائه تا پس از بررسی مدرک و یا انجام بازرسی محلی در کشور صادر کننده، نام کاربران فعال در زمینه غذا جهت صادرات به ویتنام که مورد تأیید واقع می شوند و یا رد می شوند.

### فصل ۳

**بازرسی نظام بهداشت و سلامتی غذا برای محصولات وارداتی**

ماده ۱۴: روش های بازرسی

۱- برای محصولات با منشأ حیوانات آبی: بر اساس دستور العمل شماره 118/2008/QD-BNN مورخ ۲۰۰۸/۱۲/۱۱ وزارت کشاورزی و توسعه روستایی حاوی مقررات بازرسی و تصدیق رسمی بهداشت و سلامتی غذا برای کالاهای شیلاتی، بخشنامه 78/2009/TT-BNNPTNT مورخ ۲۰۰۹/۱۰/۱۰ وزارت کشاورزی و توسعه روستایی حاوی اصول بازرسی و نمونه برداری برای آزمایش محصولات حیوانات آبی و سایر مقررات مربوطه می باشد.

۲- برای محصولات با منشأ حیوانات خاکی: بر اساس دستور العمل شماره 86/2005/QD-BNN مورخ ۲۰۰۵/۱۲/۲۶ وزارت کشاورزی و توسعه روستایی حاوی فرم های قرنطینه ای برای دام و محصولات دامی و بازرسی بهداشت دامپزشکی، دستور العمل شماره 15/2006/QD-BNN مورخ ۲۰۰۶/۳/۸ وزارت کشاورزی و توسعه روستایی حاوی مقررات، دستورات و روش های قرنطینه ای برای دام و محصولات دامی و بازرسی بهداشت دامپزشکی، بخشنامه شماره 11/2009/TT-BNN مورخ ۲۰۰۶/۳/۴ وزارت کشاورزی و توسعه روستایی اصلاحیه بسیاری از مندرجات اختصاصی مربوط به دستورات و روش های قرنطینه ای برای دام و محصولات دامی و بازرسی بهداشت دامپزشکی، دستور العمل شماره 15/2006/QD-BNN مورخ ۲۰۰۶/۳/۸ وزارت کشاورزی و توسعه روستایی و سایر مقررات مرتبط.

ماده ۱۵: بازرسی و نظارت محصولات وارداتی که به بازار عرضه می شوند.

۱- بررسی داده های مربوط به منشأ محصولات.

۲- بررسی شرایط نگهداری، تقسیم سازی، بسته بندی و توزیع در بازار.

۳- نمونه برداری برای آزمایش در آزمایشگاه های مجاز در صورت مواجهه با موارد عدم رعایت یا مشکوک یا بنا به درخواست مقامات ذیصلاح.

## فصل ۴

### اقدامات متخذه در موارد مواجهه با عدم رعایت و عدم تطبیق با مقررات

ماده ۱۶: در مورد محصولات با غیر منطبق

۱- بسته به میزان جدی بودن موردی که رعایت نگردیده است، در صورت مواجهه با موارد عدم رعایت و عدم تطبیق، اقدامات متناسبی بایستی در مورد محصول اعماله شود: عودت یا معدوم سازی.

۲- از مقام ذیصلاح کشور صادر کننده علت عدم رعایت و همچنین اعمال اقدامات اصلاحی درخواست می شود.

ماده ۱۷: در مورد کاربران فعال در زمینه غذا مرتکب به عدم رعایت و عدم تطبیق

۱- تعلیق واردات از کاربران فعال در زمینه غذا مرتکب به عدم رعایت در صورتیکه بازرسی های بعدی (بازرسی های پس از تأیید اولیه) حاکی از عدم تطبیق و رعایت کامل شرایط بهداشتی لازم برای کاربران فعال در زمینه غذا با مقررات ویتنام باشد.

۲- رفع تعلیق مشروط به انجام بازرسی بعدی است که حاکی از تطبیق و رعایت کامل مقررات ویتنام در خصوص بهداشت و سلامتی غذا باشد.

ماده ۱۸: در مورد کشور های صادر کننده مرتکب به عدم رعایت و عدم تطبیق

۱- تعلیق واردات از کشور صادر کننده در صورتیکه بازرسی های بعدی (بازرسی های پس از تأیید اولیه) حاکی از عدم رعایت کامل نظام کنترل بهداشت و سلامتی غذا ویتنام باشد.

۲- رفع تعلیق واردات مشروط به انجام بازرسی های بعدی (بازرسی های پس از تأیید اولیه) است بایستی حاکی از تطبیق و رعایت کامل نظام کنترل بهداشت و سلامتی غذا ویتنام حکایت باشد.

## فصل ۵

### هزینه ها، دستمزد ها و بودجه

#### ماده ۱۹: هزینه ها و دستمزد ها

۱- نهاد های بازرسی در پست های بازرسی مرزی مجاز به اخذ هزینه و دستمزد برای بازرسی بهداشتی و سلامتی غذایی محصولات وارداتی بر اساس مقررات جاریه و وضع شده توسط وزارت اقتصاد هستند.

۲- نهاد های بازرسی در پست های بازرسی مرزی یا انبار های تحت کلید گمرک صادر کننده گواهی بهداشتی مجاز به اخذ دستمزد بابت بازرسی بهداشتی و سلامتی غذایی و هزینه تصدیق محصولات وارداتی بر اساس مقررات جاری و وضع شده توسط وزارت اقتصاد هستند.

#### ماده ۲۰: بودجه

۱- بودجه برای بازرسی های کشورهای صادر کننده از محل بودجه دولتی تامین می گردد. دفتر ملی تضمین کیفیت شیلات- جنگلداری- کشاورزی با هماهنگی دفتر بهداشت دام برنامه بازرسی از کشورهای صادر کننده و تخمینی از هزینه های مربوطه را برای تأیید تهیه و ارائه خواهند کرد.

۲- بودجه بازرسی و نظارت بر محصولات وارداتی که در بازار وارد می شوند از محل بودجه دولتی تامین می گردد. نهاد های بازرسی و نظارتی برنامه بازرسی و نظارت و تخمینی از هزینه های مربوطه را برای تأیید تهیه و ارائه خواهند کرد.

### ساختار اجرا

#### ماده ۲۱: دفتر ملی تضمین کیفیت شیلات- جنگلداری- کشاورزی

۱- طرف تماس برای دریافت مدارک ثبت نام، از مقامات ذیصلاح کشورهای صادر کننده در خصوص شرایط بهداشت و سلامتی غذاکاربران فعال در زمینه غذا ثبت نام شده برای صادرات به ویتنام، مکاتبه برای تصویب برنامه بازرسی سالیانه با مقامات ذیصلاح کشورهای صادر کننده و ارائه آن به وزیر برای انجام ماموریت بازرسی در کشورهای صادر کننده.

۲- انتشار فهرست کاربران فعال در زمینه غذا مورد تأیید جهت صادرات محصولات با منشأ دامی به ویتنام، کاربران تعلیق شده فعال در زمینه غذا جهت صادرات محصولات با منشأ دامی به ویتنام و ارسال ابلاغ در خصوص موارد عدم رعایت و عدم تطبیق، درخواست برای بررسی علل عدم رعایت و عدم تطبیق اتخاذ اقدامات اصلاحی توسط مقامات ذیصلاح کشورهای صادر کننده.

۳- انجام هماهنگی با دفتر بهداشت دام برای تنظیم پرسشنامه های پیش از ماموریت برای ارسال به مقامات ذیصلاح کشورهای صادر کننده.

۴- تنظیم برنامه های بازرسی از کشورهای صادر کننده برای دسترسی به نظام کنترل بهداشت و سلامتی غذا و کاربران فعال در زمینه غذا محصولات با منشأ دامی.

۵- هدایت و نظارت بر واحد های زیر مجموعه و تابعه دفتر ملی تضمین کیفیت شیلات- جنگلداری- کشاورزی در بازرسی بهداشت و سلامتی غذا، تصدیق یا ابلاغ های عدم رعایت و عدم تطبیق.

۶- هماهنگی با دفتر بهداشت دام برای ردیابی علل موارد عدم رعایت و عدم تطبیق.

۷- هدایت واحدهای زیرمجموعه وتابعه دفترملی تضمین کیفیت شیلات- جنگلداری- کشاورزی با مقامات ذیصلاح مربوطه برای پیگیری موارد عدم رعایت و عدم تطبیق.

۸- دستور به ادارات ملی تضمین کیفیت شیلات- جنگلداری- کشاورزی استانی یا شهری تحت نظارت مقامات مرکزی یا واحد های مسئول تضمین کیفیت شیلات- جنگلداری- کشاورزی در ادارات کل کشاورزی و توسعه روستائی برای بازرسی ونظارت برمحصولات وارداتی توزیع شده در بازار محلی.

۹- تهیه گزارشات سالیانه یا ناگهانی ( در صورت درخواست) به وزیر در خصوص بازرسی از محصولات وارداتی با منشاء دامی.

۱۰- تنظیم و ارائه برنامه بازرسی سالیانه تکلیفی برای محصولات وارداتی و هزینه های تخمینی مربوطه جهت تأیید برای ارائه خدمات مجانی.

#### ماده ۲۲: دفتر بهداشت دام

۱- انجام هماهنگی بادفترملی تضمین کیفیت شیلات- جنگلداری- کشاورزی برای بازرسی نظام های کنترل بهداشت وسلامتی کشور های صادر کننده.

۲- انجام بازرسی از محل کاربران فعال درزمینه غذامحصولات بامنشاءحیوانات خاکزی در کشورهای صادرکننده.

۳- هدایت ونظارت برواحدهای زیرمجموعه دفتربهداشت دام در بازرسی و تصدیق یابلاغهای عدم رعایت و عدم تطبیق.

۴- هماهنگی بادفترملی تضمین کیفیت شیلات- جنگلداری- کشاورزی برای ردیابی علل مواردعدم رعایت و عدم تطبیق.

۵- هماهنگی بادفترملی تضمین کیفیت شیلات- جنگلداری- کشاورزی در انتشارفهرست کاربران موردتأیید فعال درزمینه غذا جهت صادرات محصولات بامنشاءدامی به ویتنام، کاربران غذاتعلیق شده فعال درزمینه جهت صادرات محصولات بامنشاءدامی به ویتنام وارسال ابلاغ درخصوص مواردعدم رعایت و عدم تطبیق ودرخواست برای بررسی عوامل عدم رعایت و عدم تطبیق و اتخاذاقدامات اصلاحی توسط مقامات ذیصلاح کشورهای صادرکننده.

۶- هدایت واحدهای زیرمجموعه وتابعه دفتربهداشت دام بامقامات ذیصلاح مربوطه برای پیگیری مواردعدم رعایت و عدم تطبیق.

۷- دستوربه ادارات بهداشت دام استانی یاشرعی تحت نظارت مقامات مرکزی برای بازرسی ونظارت برمحصولات وارداتی توزیع شده دربازارمحلی.

۸- تهیه گزارشات سالیانه یاناگهانی ( درصورت درخواست) برای دفترملی تضمین کیفیت شیلات- جنگلداری- کشاورزی به وزیردرخصوص بازرسی بهداشت وسلامتی غذا،تصدیق یابلاغهای عدم رعایت و عدم تطبیق.محصولات وارداتی بامنشاءدامی برای گزارشات جامع به وزیر.

۹- تنظیم وارائه برنامه بازرسی سالیانه تکلیفی برای محصولات وارداتی وهزینه های تخمینی مربوطه جهت تأییدبرای ارائه خدمات مجانی.

#### ماده ۲۳: ادارات کشاورزی و توسعه روستایی استانی یا شهری تحت نظارت مقامات مرکزی

۱- هدایت ادارات بهداشت دام و دفاتر تضمین کیفیت شیلات-جنگلداری-کشاورزی استانی یا شهری تحت نظارت مقامات مرکزی یا واحد های مجاز برای بازرسی و نظارت بر محصولات وارداتی توزیع شده در بازار محلی تحت راهنمایی ادارات مربوطه.

۲- هدایت واحد های تابعه برای هماهنگی با سایر مقامات ذیصلاح در برخورد با محصولات با عدم رعایت و عدم تطبیق. ( معدوم سازی و عودت) و نظارت بر نحوه برخورد.

۳- تهیه گزارشات سالیانه یا ناگهانی ( در صورت درخواست) برای دفتر بهداشت دام در خصوص بازرسی بهداشت و سلامتی غذا محصولات وارداتی بامنشاء حیوانات خاکزی و برای دفتر ملی تضمین کیفیت شیلات-جنگلداری-کشاورزی بامنشاء حیوانات آبی برای تهیه گزارشات جامع به وزیر.

۴- تنظیم و ارائه برنامه بازرسی سالیانه برای محصولات وارداتی محوله و هزینه های تخمینی مربوطه جهت تأیید برای ارائه خدمات مجانی.

#### ماده ۲۴: مسئولیتهای صاحب کالا

۱- ایجاد شرایط لازم برای کارشناسان بازرسی کننده برای انجام بازرسی، اخذ نمونه و نظارت بر محصولات مطابق خواست آنها.

۲- وارد کردن محصول به بازار فقط پس از صدور گواهی سلامت توسط مقامات ذیصلاح.

۳- پذیرش تصمیم به اقدامات در خصوص موارد عدم رعایت و عدم تطبیق ( معدوم سازی و عودت) تحت نظارت نهاد های ذیصلاح.

۴- تهیه پرونده های مربوطه و نمونه های محصول برای بازرسی و ردیابی.

۵- پرداخت هزینه ها بر اساس مقررات جاریه وزارت اقتصاد و هزینه های متعلقه در مورد برخورد با موارد عدم رعایت و عدم تطبیق.

#### ماده ۲۵: مسئولیت های تیم بازرسی در کشور های صادر کننده

۱- انجام بازرسی از نظام کنترل بهداشت و سلامتی غذا و شرایط بهداشت و سلامتی کاربران مشغول در زمینه غذا در کشور های صادر کننده مطابق با تصمیم متخذه هنگام تشکیل تیم بازرسی توسط وزارت کشاورزی و توسعه روستایی.

۲- انجام هماهنگی با مقامات ذیصلاح کشورهای صادر کننده برای اجرای محتوی بازرسی.

۳- تنظیم گزارشات بازرسی در خصوص شرایط نظام کنترل بهداشت و سلامتی غذا و شرایط بهداشت و سلامتی کاربران مشغول محصولات با منشا دامی در کشورهای صادر کننده به وزارت کشاورزی و توسعه روستایی ظرف مدت ۱۵ روز پس از ماموریت بازرسی در کشور صادر کننده.

## **فصل ۷**

### **اجرا**

#### ماده ۲۶: نافذ شدن

این بخشنامه از تاریخ ۲۰۱۰/۷/۱ نافذ میگردد.

#### ماده ۲۷: اصلاحیه



در طول اجرا، تمامی واحد های دخیل گزارشات در خصوص مشکلات را جهت بررسی و انجام اصلاحات لازم به وزیر ارائه می نمایند.

مهر و امضاء از طرف وزیر- معاون وزیر

ضمیمه ۱: فهرست کاربران فعال در زمینه غذای ثبت شده برای صادرات محصولات به ویتنام

شماره	نام	شماره تائید	نشانی	محصول ثبت شده برای صادرات به ویتنام	توضیحات

تاریخ:

مقام ذیصلاح کشور صادر کننده در زمینه بهداشت و سلامت غذا

امضاء نماینده و مهر

ضمیمه ۲: اطلاعات در خصوص نظام کنترل و صلاحیتهای مقام ذیصلاح کشور صادر کننده در زمینه بهداشت و سلامت غذا.

- ۱- ساختار سازمانی و نظام کنترل رسمی:
- ۲- کارکنان کنترل رسمی (تعداد کارکنان، تحصیلات و آموزش های فنی)
- ۳- قوانین، مقررات فنی و روشهای بازرسی و تصدیق بهداشت و سلامت غذا
- ۴- نظام های نظارت و کنترل برای کاربران فعال در زمینه غذا (باقیمانده ها، میکرو ارگانیسم بیماری زا)
- ۵- برنامه های نظارت و بازرسی بهداشت و سلامت غذا

تاریخ:

مقام ذیصلاح کشور صادر کننده در زمینه بهداشت و سلامت غذا

امضاء نماینده و مهر

ضمیمه ۳: خلاصه شرایط بهداشتی و سلامت غذا کاربران فعال در زمینه غذا

- ۱- نام
- ۲- نشانی
- ۳- محصولات
- ۴- شرایط محصول (زنجیر تولید و صادرات)
- محل پرورش و فراوری
- روشهای پرورش، برداشت، آماده سازی و فراوری.
- نحوه برخورد با غذا و اقدامات کنترل اعمال شده در روند پرورش
- روشهای بسته بندی (لیبل گذاری)، حمل و نقل و توزیع
- ۵- نظام های مدیریت کیفیت اعمال شده.

۲۳ تاریخ:

مقام ذیصلاح کشور صادر کننده در زمینه بهداشت و سلامت غذا

امضاء نماینده و مهر

